

Cardin (L'hon. Pierre-J.-A.)—*Fin*

- Foster (Albion R.), 2412
 Garde-pêche du lac Cold, 1490
 Gardiens de phares, 2176
 Inspecteur du radio à London, 250
 Marine marchande, 2090, 2165
 Niveaux des Grands lacs, 255
 Outillage de sauvetage, 2169
 Passes migratoires, 2186
 Pêche du flétan, 1333, 1494
 Pêcheries en eau profonde, 2186
 Pêcheries, crédits, 2181
 Pêcheries.—Commission royale, 354
 Phares et aides à la navigation, 2178
 Pisciculture, 2187
 Port de Vancouver.—Avance, 1954; pilotage, 2020
 Prêt de 12 millions au port de Montréal, 164, 223, 419
 Quais, 2178
 Règlement des postes émetteurs de radio-phonie, 1254
 Saison de pêche, 384
 Service de renseignements sur les pêcheries, 2186
 Service maritime et fluvial, 2169
 Service radiotélégraphique, 2171
 Service radiotéléphonique, 2173
 Station de sauvetage de la Pointe Pelée, 1027
 Taux de pilotage, 249
 Vapeur *Hochelaga*, 2418

Carmichael (Archibald M.), Kindersley:

- Affaires de la Chambre, 1572
 Comité du jubilé, 415
 Dissolution des Chambres, 277
 Eglise méthodiste libre, 2352
 Edifices publics (I.P.-E.), 1015
 Etablissement agricole des soldats, 918
 Grand-Tronc-Pacifique, 173, 212
 Loi sur les sociétés de prêt, 1765
 Motion d'ordre, 1950, 2163, 2300
 Obligations des fermes de l'Ouest, 1282
 Prêt de 12 millions au port de Montréal, 224
 Prêts agricoles, 1296
 Règlement de la Chambre, 1364
 Revenu spécial de guerre, 222

Casgrain (Pierre-F.), Charlevoix-Saguenay:

- Baie Saint-Paul.—Edifice public, 1104
 Réserve de Bersimis, 2434

Casselman (Arza Clair), Grenville-Dundas:

- Canal de la baie Géorgienne, 1004
 Vaccin pour les animaux tuberculeux, 254

Cayley (T. H.), Oxford-Sud:

- Houille de l'Alberta, 2010

Chambre des Communes:

- Abus du droit de poser des questions, 1054
 Adjoint au Sergent-d'armes, 5
 Affaires de la Chambre, 1572
 Ajournement de Noël, 96
 Bills d'intérêt privé, 101, 321, 433, 482, 556, 568, 641, 665, 738, 1326, 1359, 1418, 1464, 1542, 1564, 1572, 1635, 1782, 1786, 1876, 1948, 1950, 1976, 2086, 2090, 2137, 2200, 2218, 2342, 2356, 2489
 Bills d'intérêt privé.—Achèvement, 1327, 2163, 2300, 2387
 Chef de l'opposition, 2529
 Comité spécial des chemins de fer et de la marine, 433
 Dépenses, 108
 Dépôt de rapports et documents, 47, 533, 568, 738
 Dissolution de la dernière Chambre, 174, 251
 Distribution de cigares, 571
 Eau potable pour la Chambre, 1637
 Election de l'Orateur, 1
 Election de l'Orateur suppléant, 94
 Election d'un nouveau député (M. Duff), 101
 Fait personnel, législateur de l'Alberta, 384
 Fait personnel (M. Brown), 9, (Mackenzie King), 434, (Cahan), 1816, (M. Stevens), 759, Edwards, (J. W.), 832, (M. Gardiner), 802, (M. McPherson), 1206
 Favoritisme politique dans Essex-Sud, 1282
 Femmes de journée de la Chambre, 1469
 Irrégularité de dépôts de projets de loi, 592
 Messagers de la Chambre, 1469
 Motion d'ordre, 1950
 Nomination de D. Barbès et autres, 2525
 Ouverture de la session, 6
 Pétitions et résolutions, 1419
 Présentation d'un député (M. Duff), 158
 Prestation du serment, 16
 Priorité d'une motion, 760
 Procédure parlementaire, 144
 Propagande électorale, 2531
 Prorogation du délai pour les projets de loi, 381
 Question de privilège, (M. Brown), 804, (M. Kaiser), 1059, (M. Perley), . . . (M. Evans), 1154, (M. Beaubien), 1763, (M. Church), 2162, (M. Edwards), 2163, (M. Chevrier), 2211, (M. Bennett), 2419
 Rapports et documents, 432
 Rectification d'un entrefilet de journal (M. Duff), 1058
 Règle régissant les pétitions, 1763
 Règlement, 2322, 2325, amendement, 1414; lecture de discours, 2318; motion, 832
 Règlement de la Chambre, 175, 208, 1224, 1333, 1420
 Renvoi des rapports, 591
 Sanction royale, 100, 446, 1714, 1737, 2541